

LES CHIENNES
NATIONALES
PRÉSENTENT

CE QUE LA VIE SIGNIFIE POUR MOI

D'APRÈS L'ŒUVRE DE
JACK LONDON

la possibilité de changer un monde
si tu ne l'es pas, extrême...
C'est comme si tu retrouvais un PAPA

Le ministre de la Culture

AMOUR ET GÉNÉROSITÉ

c'est par rapport à la colère
des billets jaunes ?
IL FAIT AUSSI DANS LA LÉGALITÉ ?
quelque chose de votre vie
CYNISME
IL N'ARRIVERA PAS A NEW YORK
Il est vé-nér

Tout ce qui est normé
QUÊTE D'IDÉAL
LA LITTÉRATURE
LA RUÉE

TRANSFUGE DE NOUS CLASSE
ON A PAS DE MESSAGE

SOCIALISME

CHASSEUR DE PHOQUES

LA PENSÉE MAGIQUE
SAN FRANCISCO

PATRON

MARTIN EDEN
CROC BLANC
ÉPIQUE
MIDAS
UN FES
RE
INS
SPADAS
AVESIGN

LA DEMI
ME
SU
RE
LEON BLUM
ARCACHON
Témoignage

On a honte de dire des belles choses

C'est OSE!
CYNISME

SWITCHER

Vous ne militiez pas pour détruire ?
Si c'est pour les enfants en plus...
DEFESTION
OUI OUI ON LE SUBVENTIONNE
MERCI

Jack il fait tout ce qu'il dit
il dit pas
JE RENONCE
c'est possible de le remonter courant
Pilleux d'histoires

Jack il exploite et il est exploité
les gens avec qui il se sent bien c'est d'être la classe ouvrière
Militant
Partique

CE QUE LA VIE SIGNIFIE POUR D'APRÈS L'ŒUVRE DE JACK MOI LONDON



Au début,

il y a un texte de Jack London *Ce que la vie signifie pour moi* écrit au début du XXe siècle, sous la forme d'un témoignage / manifeste au cours duquel il raconte pourquoi et comment il est devenu socialiste.

Le texte et son adaptation

Ce que la vie signifie pour moi est un court récit, écrit au début du XX^e siècle, sous la forme d'un témoignage vif, dense, percutant au cours duquel **Jack London** raconte sa vie et pourquoi et comment il est devenu socialiste.

Quand Jack, contre toute attente, fait le choix du retour à une vie modeste, après une ascension fulgurante vers la classe dominante, il remet au centre de son récit les fondements du socialisme.

À l'heure du « self-made-man » comme possible porte de secours pour les classes populaires, et un discours du mérite par les classes dominantes, la parole de **Jack London nous revitalise**.

Cette parole courageuse et constructive fait l'éloge « des intelligences percutantes et des esprits brillants ». Elle revalorise le savoir, la culture, la réflexion, comme clefs pour acquérir un certain sens critique et trouver ainsi les armes pour se défendre.

Ce texte nous repositionne en tant qu'acteurs de nos propres vies. Il nous rappelle qu'il n'existe pas de fatalité et que notre pouvoir de dire « non » peut être soutenu par la **force du collectif**.

Après,

il y a notre rencontre avec Jack, comment il entre dans nos vies et comment nous nous emparons de cet ouvrage...

ENFIN,

il y a ce rendez-vous, où nous tentons de raconter et partager cette expérience inédite : Jack se retrouve alors mêlé à une histoire de Blablacar, rencontre Bourdieu, un kiné chaman, Roselyne Bachelot entre autres...

Ce road-movie littéraire c'est l'histoire d'un livre mode d'emploi... Tout comme ce carnet trouvé par Jack dans la cale de son bateau « Comment naviguer ? » qui le sauvera un jour de grande tempête.



Sortie de résidence à Hameka, Fabrique des arts de la rue au Pays-Basque © Maïa Ricaud

1...

CE QUE LA VIE SIGNIFIE POUR MOI D'APRÈS L'ŒUVRE DE JACK LONDON



1...

dessins

matthieu
fayette



1...

La scénographie

Deux espaces se font face. L'espace du texte et de sa métaphore : un édifice de deux mètres en kaplas.



Sortie de résidence au CNAREP Le Parapluie, Aurillac (15) © Pierre Soisson



Un **chemin** relie ces deux espaces.

Cela peut raconter, entre autres, l'histoire de cette rencontre entre **un livre** et **l'imaginaire** qu'il crée chez le lecteur.

Les spectateurs sont installés de chaque côté de ce chemin, comme **deux hémisphères** gauche et droit.

1...

La scénographie

L'espace du jeu et de la digression.



Sortie de résidence au CNAREP Le Parapluie, Aurillac (15) © Pierre Soisson

1...

Un préambule

Une première partie d'ordre **performatif** ouvre cette invitation. C'est une proposition « passante » c'est-à-dire que le public est libre de rester, passer, s'installer le temps qu'il souhaite. Il s'agit de **construire un édifice** constitué de **8000 kaplas**. Ces kaplas sont dans un caddy de supermarché dans lequel les constructeurs se servent au fur et à mesure. Cette construction est faite par l'équipe artistique ainsi que le régisseur de la compagnie. Le temps de construction est accompagné par **une nappe sonore générale**, ponctuée par une série de montages d'entretiens diffusée en direct du plateau par le biais d'un « loopeur » actionné par les constructeurs.



Festival des Grands Chemins en Vallée d'Aix, Ax-les-Thermes (09) © Olivier Waibel

1...

CE QUE LA VIE SIGNIFIE POUR MOI

D'APRÈS L'ŒUVRE DE
JACK
LONDON



1...

LES CHIENNES NATIONALES

*La littérature me multiplie, me transforme,
me fait devenir homme, femme, intellectuelle,
peintre, cheminot, tueur, vieux, enfants, etc.
Ces métamorphoses m'aident à appréhender
le monde, à ne pas m'abreuver de généralités
mais au contraire à me nourrir de la
particularité des êtres. Les mots d'un auteur
transcendent le monde. La métamorphose et
la transcendance que je vis en tant que lectrice
est ce que je souhaite partager avec le public.*

Maïa Ricaud



1... La compagnie

LES CHIENNES NATIONALES

s'emparent de textes littéraires comme base pour l'écriture de leurs spectacles. La littérature est le terreau de leurs travaux et de ce qui initie le partage. Chaque nouvelle oeuvre choisie est le fruit de nouvelles rencontres au sein de la compagnie impulsée par Maïa Ricaud et d'une nouvelle écriture avec l'espace public comme réceptacle de ce « choc » **humains / livre / rue**. Le spectacle est l'accident né de ces différents chocs.

La littérature comme matière première pour nos spectacles et son passage hors les murs sont une tentative d'en faire une véritable **philosophie populaire** ainsi qu'une ode au présent. Nous cherchons à écrire pour et avec un public dans sa dimension sociale et symbolique.

En impliquant le spectateur au sein même du dispositif de jeu, nous voulons explorer les liens tissés depuis des années entre **littérature, théâtre et public de rue**, entre spectateurs de théâtre vivant et comédiens de rue, de travestir ces différentes places quitte à les rendre de moins en moins tangibles, permettant ainsi au **public** de devenir un **convive** mais aussi un **partenaire** de jeu. Cette place qui lui est proposée rend les représentations perméables aux imprévus, au présent et au réel dans ce qu'il a de plus immédiat.

Et c'est alors ensemble que le spectacle s'invente et se vit comme une expérience qui nous change les uns comme les autres, nous affranchissant de tout a priori.

Historiques des spectacles

2010
Rouge
2012
La vie devant soi
2016
Apostrophe(s)
2020
Ce que la vie signifie pour moi

1...

CE QUE LA VIE SIGNIFIE POUR D'APRÈS L'ŒUVRE DE JACK MOI LONDON



Sortie de résidence au CNAREP Le Parapluie, Aurillac (15) © Pierre Soisson

1... Informations & Distribution

Durées

- Préambule performatif : 2h
- Spectacle : 2h, dont 10 minutes d'entracte

Genre théâtre

À partir de 10 ans

Au plateau : 3 artistes

Maïa Ricaud : co-auteure, comédienne, metteur en scène

Stéphanie Cassignard : comédienne

Matthieu Fayette : dessinateur, comédien

Clémence Barbier : co-auteure / Olivier Waibel : collaboration artistique à l'écriture, dramaturgie et mise en scène / Xavier Coriat : créateur sonore / Constance Biasotto : Assistanat et collaboration artistique à la scénographie / Olivier Jeannetout : régisseur / Elsa Pellerin : Directrice de production / Maryse Renker : Diffusion / Les Thérèses : Production

Avec le soutien de Kapla

Avec l'aide de la DGCA au titre de l'aide nationale à la création arts de la rue, DRAC Occitanie au titre de l'aide au projet et de la Région Occitanie Pyrénées-Méditerranée.

Ce que la vie signifie pour moi a été lauréat 2018 du dispositif résidence d'auteurs - Ecrire pour la Rue (Ministère de la culture en partenariat avec la SACD)

Les extraits de Jack London sont tirés de son oeuvre *Ce que la vie signifie pour moi* publiée aux éditions du Sonneur dans la traduction française de Moea Durieux.

www.editionsdusonneur.com/livre/ce-que-la-vie-signifie-pour-moi/

Droits de représentation : L'ARCHE - agence théâtrale. www.arche-editeur.com

Mentions obligatoires

Soutiens, résidences et coproductions

Communauté d'Agglomération Pays Basque dans le cadre du programme Atelier de Fabrique Artistique Hameka / Le réseau RADAR avec Le Fourneau, Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public en Bretagne (29) ; Rue des Arts (35) ; Les Jardins de Brocéliande (35) et la Région Bretagne / Le Parapluie - Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public (15) / Les Ateliers Frappaz, Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public (69) / L'Usine, Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public (Tournepieuville / Toulouse Métropole - 31) / Lieux Publics, Centre national & pôle européen de création pour l'espace public (13) / Ax Animation (09) / Les Chemins (31)



1... CONTACTS

LES
CHIENNES
NATIONALES

ARTISTIQUE

Maïa Ricaud

06 72 92 10 08

cieleschiennesnationales@gmail.com

TECHNIQUE

Olivier / jeanjolive@hotmail.fr / 06 26 45 40 38

ou

Constance / constance.biasotto@gmail.com / 06 26 80 50 67

DIFFUSION

Maryse Renker

06 34 60 48 77

cieleschiennesnationales@gmail.com

ADMINISTRATION

Association Les Thérèses

05 61 07 14 29

thereses@lesthereses.com

6, impasse Marcel Paul 31170 Tournefeuille / Siret : 42080494000039



www.leschiennesnationales.com



Cie Chiennes Nationales

1...

CE QUE LA VIE
SIGNIFIE POUR
D'APRÈS L'ŒUVRE DE
JACK MOI
LONDON



Répétition à l'Usine CNAREP Tournefeuille - Toulouse Métropole © Loran Chourrau